



## ZÁSADY OCHRANY OSOBNÝCH ÚDAJOV

za účelom dodržiavania spravodlivosti a transparentnosti voči dotknutým osobám

(spracované na základe článku 13 a 14 Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 2016/679 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov a § 19 zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov pod názvom)



Bearbeitet von: EuroTRADING s.r.o. / [www.eurotrading.sk](http://www.eurotrading.sk)

INFOLINKA : 055/ 20 20 220

### VIDEOÜBERWACHUNGSSYSTEM

Zweck der Verarbeitung der personenbezogenen Daten ist der Schutz des Eigentums des Verantwortlichen sowie der Schutz von Gesundheit und Eigentum der betroffenen Personen.

**Kreis der betroffenen Personen:** Personen, die sich in dem videoüberwachten Bereich aufhalten

**Liste der personenbezogenen Daten:** Bildmaterial von den Kameras

**Rechtsgrundlage für die Verarbeitung der personenbezogenen Daten:** Art. 6 Abs. 1 Buchstabe f) der DSGVO

**Empfängerkategorien:** Subjekte, denen eine gesonderte Vorschrift die Kompetenz zur Entscheidung über die Rechte und Pflichten natürlicher Personen anvertraut: Gerichte, Strafverfolgungsbehörden

**Eine Übertragung personenbezogener Daten an Drittländer wird nicht durchgeführt.**

**Fristen für die Löschung personenbezogener Daten:**

Videoaufzeichnung	3 Tage
-------------------	--------

**Eine automatisierte Entscheidungsfindung, einschließlich Profiling, findet nicht statt.**

Das wichtigste berechnete Interesse ist der Schutz der eigentumsrechtlichen, der finanziellen und sonstigen Interessen des Verantwortlichen sowie der Schutz des Eigentums, des Lebens und der Gesundheit der betroffenen Personen.

### KONTAKTFORMULAR

Der Zweck der Verarbeitung personenbezogener Daten besteht darin, die betroffenen Personen beim Abschicken der Antworten auf die gestellte Frage zu erfassen.

**Kreis der betroffenen Personen:** natürliche Personen

**Liste der persönlichen Daten:** akademischer Grad, Vor- und Nachname, E-Mail, Betreff und Inhalt der Nachricht

**Rechtsgrundlage für die Verarbeitung der personenbezogenen Daten:** Art. 6 Abs. 1 Buchstabe a) der DSGVO

**Empfängerkategorien:** Subjekte, denen eine gesonderte Vorschrift die Kompetenz zur Entscheidung über die Rechte und Pflichten natürlicher Personen anvertraut: Gerichte, Strafverfolgungsbehörden und Auftragsverarbeiter: MICRODAT s.r.o., Pionierov 588, 049 22 Gemerská Poloma, 43875076 und Auftragsverarbeiter: WebHouse, s.r.o., Paulínska 20, 917 01 Trnava, 36743852

**Eine Übertragung personenbezogener Daten an Drittländer wird nicht durchgeführt.**

**Fristen für die Löschung personenbezogener Daten:**

Kontaktformular	höchstens 6 Monate (im Falle der Erfüllung rechtlicher Verpflichtungen oder rechtlicher Ansprüche des Verantwortlichen nach den geltenden Rechtsvorschriften).
-----------------	--

**Eine automatisierte Entscheidungsfindung, einschließlich Profiling, findet nicht statt.**

**Verantwortlicher:** M&G Spedition Rožňava s.r.o., Čučmianska Dlhá 8, 04801 Rožňava, FN: 36583979

Die betroffene Person hat das Recht, ihre Einwilligung zur Verarbeitung der sie betreffenden personenbezogenen Daten jederzeit zu widerrufen. Der Widerruf der Einwilligung hat keinen Einfluss auf die Rechtmäßigkeit der Verarbeitung personenbezogener Daten, die auf der Einwilligung vor deren Widerruf basiert; vor der Einwilligung muss die betroffene Person über diese Tatsache informiert werden. Die betroffene Person kann ihre Einwilligung auf die gleiche Weise widerrufen, wie sie sie erteilt hat.

## POST

Der Zweck der Verarbeitung personenbezogener Daten ist die Erfassung der ein- und ausgehenden Post.

**Kreis der betroffenen Personen:** natürliche Personen – Adressaten.

**Liste der personenbezogenen Daten:** Vor- und Nachname, akademischer Grad, Anschrift, Name der Organisation, Stellenbezeichnung, E-Mail-Adresse, Betreff und Inhalt der Post

**Rechtsgrundlage für die Verarbeitung der personenbezogenen Daten:** Art. 6 Abs. 1 Buchstabe c) DSGVO: Gesetz Nr. 395/2002 Slg. über Archive und Registraturen und über die Ergänzung einiger Gesetze im Sinne der geltenden Vorschriften, Gesetz Nr. 305/2013 Slg. über die elektronische Form der Ausübung von Zuständigkeiten der öffentlichen Behörden und über die Änderung und Ergänzung einiger Gesetze ( E-Government-Gesetz)

**Empfängerkategorien:** Subjekte, denen eine gesonderte Vorschrift die Kompetenz zur Entscheidung über die Rechte und Pflichten natürlicher Personen anvertraut: Gerichte, Strafverfolgungsbehörden und Auftragsverarbeiter: WebHouse, s.r.o., Paulínska 20, 917 01 Trnava, 36743852

**Eine Übertragung personenbezogener Daten an Drittländer wird nicht durchgeführt.**

**Fristen für die Löschung personenbezogener Daten:**

Normale Korrespondenz	3 Jahre
-----------------------	---------

**Eine automatisierte Entscheidungsfindung, einschließlich Profiling, findet nicht statt.**

Um den Minimierungsgrundsatz einzuhalten, sind die von Ihnen zur Verfügung gestellten personenbezogenen Daten eine notwendige rechtliche Voraussetzung für die Erfüllung des Zwecks ihrer Verarbeitung.

## BUCHHALTUNGS- UND STEUERUNTERLAGEN

Der Zweck der Verarbeitung personenbezogener Daten ist die Erfassung von Buchhaltungsunterlagen und der mit ihrer Verarbeitung verbundenen Agenda.

**Kreis der betroffenen Personen:** natürliche Personen – Kunden, Mitarbeiter

**Liste der personenbezogenen Daten:** Vor- und Nachname, akademischer Grad, ständiger Wohnsitz, vorübergehender Wohnsitz, Telefonnummer, E-Mail-Adresse, Geburtsdatum, Art und Nummer des Ausweises, Unterschrift, Kontonummer der natürlichen Person

**Rechtsgrundlage für die Verarbeitung der personenbezogenen Daten:** Art. 6 Abs. 1 Buchstabe c) DSGVO: Gesetz Nr. 431/2002 Slg. über die Rechnungslegung im Sinne der geltenden Vorschriften, Gesetz Nr. 222/2004 Slg. über die Mehrwertsteuer im Sinne der geltenden Vorschriften, Gesetz Nr. 40/1964 Slg. Bürgerliches Gesetzbuch im Sinne der geltenden Vorschriften, Gesetz Nr. 152/1994 Slg. über den Sozialfonds und über die Änderung und Ergänzung des Gesetzes Nr. 286/1992 Slg. über die Einkommen- und Körperschaftsteuer im Sinne der geltenden Vorschriften, Gesetz Nr. 311/2001 Slg. Arbeitsgesetzbuch im Sinne der geltenden Vorschriften

**Empfängerkategorien:** Sozialversicherungsanstalt, Krankenversicherungen, Finanzämter und Subjekte, denen eine gesonderte Vorschrift die Kompetenz zur Entscheidung über die Rechte und Pflichten natürlicher Personen anvertraut: Gerichte, Strafverfolgungsbehörden

**Verantwortlicher:** M&G Spedition Rožňava s.r.o., Čučmianska Dlhá 8, 04801 Rožňava, FN: 36583979

**Eine Übertragung personenbezogener Daten an Drittländer wird nicht durchgeführt.**

**Fristen für die Löschung personenbezogener Daten:**

Buchungsbelege	10 Jahre
----------------	----------

**Eine automatisierte Entscheidungsfindung, einschließlich Profiling, findet nicht statt.**

Um den Minimierungsgrundsatz einzuhalten, sind die von Ihnen zur Verfügung gestellten personenbezogenen Daten eine notwendige rechtliche Voraussetzung für die Erfüllung des Zwecks ihrer Verarbeitung.

### **ANTRÄGE BETROFFENER PERSONEN AUF AUSÜBUNG IHRER RECHTE**

Der Zweck der Verarbeitung personenbezogener Daten ist die Erfassung und Bearbeitung von Anträgen betroffener Personen bei der Ausübung ihrer Rechte gemäß der Verordnung.

**Kreis der betroffenen Personen:** natürliche Personen – betroffene Personen / Antragsteller

**Liste der persönlichen Daten:** akademischer Grad, Vor- und Nachname, ständiger Wohnsitz, E-Mail-Adresse

**Rechtsgrundlage für die Verarbeitung der personenbezogenen Daten:** Art. 6 Abs. 1 Buchstabe c) der DSGVO

**Empfängerkategorien:** Subjekte, denen eine gesonderte Vorschrift die Kompetenz zur Entscheidung über die Rechte und Pflichten natürlicher Personen anvertraut: Gerichte, Strafverfolgungsbehörden

**Eine Übertragung personenbezogener Daten an Drittländer wird nicht durchgeführt.**

**Fristen für die Löschung personenbezogener Daten:**

Antrag	7 Jahre
--------	---------

**Eine automatisierte Entscheidungsfindung, einschließlich Profiling, findet nicht statt.**

Um den Minimierungsgrundsatz einzuhalten, sind die von Ihnen zur Verfügung gestellten personenbezogenen Daten eine notwendige rechtliche Voraussetzung für die Erfüllung des Zwecks ihrer Verarbeitung.

### **STELLENBEWERBER**

Der Zweck der Verarbeitung personenbezogener Daten ist die Erfassung von Stellenbewerbern, die ihren Lebenslauf und Begleitunterlagen einschicken.

**Kreis der betroffenen Personen:** natürliche Personen – Stellenbewerber

**Liste der personenbezogenen Daten:** Vor- und Nachname, akademischer Grad, ständiger Wohnsitz, vorübergehender Wohnsitz, Geburtsdatum, Telefonnummer, Ausbildung, Berufserfahrung, E-Mail-Adresse, sonstige Daten im Rahmen des Lebenslaufs, des Motivationsschreibens und der Bewerbung

**Rechtsgrundlage für die Verarbeitung der personenbezogenen Daten:** Art. 6 Abs. 1 Buchstabe a) der DSGVO

**Empfängerkategorien:** Subjekte, denen eine gesonderte Vorschrift die Kompetenz zur Entscheidung über die Rechte und Pflichten natürlicher Personen anvertraut: Gerichte, Strafverfolgungsbehörden

**Eine Übertragung personenbezogener Daten an Drittländer wird nicht durchgeführt.**

**Fristen für die Löschung personenbezogener Daten:**

Lebenslauf	1 Jahr
------------	--------

**Eine automatisierte Entscheidungsfindung, einschließlich Profiling, findet nicht statt.**

Die betroffene Person hat das Recht, ihre Einwilligung zur Verarbeitung der sie betreffenden personenbezogenen Daten jederzeit zu widerrufen. Der Widerruf der Einwilligung hat keinen Einfluss

---

**Verantwortlicher:** M&G Spedition Rožňava s.r.o., Čučmianska Dlhá 8, 04801 Rožňava, FN: 36583979

auf die Rechtmäßigkeit der Verarbeitung personenbezogener Daten, die auf der Einwilligung vor deren Widerruf basiert; vor der Einwilligung muss die betroffene Person über diese Tatsache informiert werden. Die betroffene Person kann ihre Einwilligung auf die gleiche Weise widerrufen, wie sie sie erteilt hat.

**Betroffene Personen, über die personenbezogene Daten für bestimmte Zwecke verarbeitet werden, können die folgenden Rechte ausüben:**

das Recht auf Auskunft zu seinen personenbezogenen Daten - das Recht auf Löschung personenbezogener Daten - das Recht auf Einschränkung der Verarbeitung personenbezogener Daten - das Widerspruchsrecht - das Recht auf Beschwerde bei der Aufsichtsbehörde, d. h. beim Amt für Schutz personenbezogener Daten der Slowakei (Úrad na ochranu osobných údajov SR).

Die vorgenannten Rechte der betroffenen Person sind in den Artikeln 15 bis 21 der Verordnung näher spezifiziert. Die betroffene Person macht die vorgenannten Rechte in Übereinstimmung mit der Verordnung und weiteren einschlägigen Rechtsvorschriften geltend. Gegenüber dem Verantwortlichen kann die betroffene Person ihre Rechte mittels eines schriftlichen Antrags oder mit elektronischen Mitteln geltend machen. Wenn die betroffene Person mündlich Auskunft verlangt, kann die Auskunft so gewährt werden, wenn die betroffene Person ihre Identität nachgewiesen hat.

Die **M&G Spedition Rožňava s.r.o.** hat alle angemessenen personellen, organisatorischen und technischen Maßnahmen ergriffen, um Ihre personenbezogenen Daten so weit wie möglich zu schützen und das Risiko eines Missbrauchs weitestgehend zu verringern. Gemäß unserer Verpflichtung nach Artikel 34 der Verordnung teilen wir Ihnen als betroffenen Personen hiermit mit, dass wir Sie unverzüglich benachrichtigen werden, wenn eine Situation eintritt, in der wir als Verantwortlicher den Schutz Ihrer personenbezogenen Daten in einer Weise verletzen, die wahrscheinlich ein hohes Risiko für die Rechte und Freiheiten natürlicher Personen zur Folge hat.

Die Rechtsvorschriften und die damit verbundene Verarbeitung Ihrer personenbezogenen Daten kann sich ändern. Wenn wir uns entschließen, diese Richtlinie zu aktualisieren, werden wir die Änderungen auf unserer Website veröffentlichen und Sie über die Änderungen informieren. Wenn eine wesentliche Änderung dieser Richtlinie ansteht oder wir gesetzlich dazu verpflichtet sind, werden wir Sie im Voraus informieren. Wir fordern Sie auf, diese Richtlinie sorgfältig durchzulesen und bei einer weiteren Kommunikation mit uns bzw. bei der Nutzung unserer Website diese Richtlinie regelmäßig zu prüfen.

Wenn Sie Fragen zur Verarbeitung Ihrer personenbezogenen Daten, einschließlich der Ausübung der oben genannten Rechte haben, können Sie sich an den Datenschutzbeauftragten von EuroTRADING s.r.o. ([www.eurotrading.sk](http://www.eurotrading.sk)) wenden, und zwar per E-Mail an [zo@eurotrading.sk](mailto:zo@eurotrading.sk). All Ihre Anregungen und Beschwerden werden wir ordnungsgemäß prüfen und Ihnen eine Stellungnahme zukommen lassen.

Wenn Sie mit unserer Antwort nicht zufrieden sind oder wenn Sie den Eindruck haben, dass wir Ihre personenbezogenen Daten ungerechtfertigt oder unrechtmäßig verarbeiten, können Sie eine Beschwerde bei der Aufsichtsbehörde einreichen. Dies ist das Amt für den Schutz personenbezogener Daten der Slowakischen Republik (Úrad na ochranu osobných údajov Slovenskej republiky), <https://dataprotection.gov.sk>, Hraničná 12, 820 07 Bratislava 27; Telefonnummer: +421 2 3231 3214; E-Mail: [statny.dozor@pdp.gov.sk](mailto:statny.dozor@pdp.gov.sk).